



# 安全理事会

第七十一年

临时逐字记录

## 第七六八八次会议

2016年5月5日星期四上午10时举行

纽约

主席:	阿布拉塔先生	.....	(埃及)
成员:	安哥拉	.....	卢卡斯先生
	中国	.....	吴海涛先生
	法国	.....	贝尔图先生
	日本	.....	吉川先生
	马来西亚	.....	阿德宁夫人
	新西兰	.....	施瓦尔格夫人
	俄罗斯联邦	.....	萨夫龙科夫先生
	塞内加尔	.....	西斯先生
	西班牙	.....	冈萨雷斯·德利纳雷斯·帕洛先生
	乌克兰	.....	叶利琴科先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	.....	希基先生
	美利坚合众国	.....	普雷斯曼先生
	乌拉圭	.....	贝穆德斯先生
	委内瑞拉玻利瓦尔共和国	.....	苏亚雷斯·莫雷诺先生

### 议程项目

#### 波斯尼亚和黑塞哥维那局势

2016年4月26日秘书长给安全理事会主席的信 (S/2016/395)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-0506) (verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org>)上重发。

16-12756 (C)



无障碍文件

请回收



上午10时10分开会。

## 通过议程

议程通过。

## 波斯尼亚和黑塞哥维那局势

### 2016年4月26日秘书长给安全理事会主席的信 (S/2016/395)

**主席**（以阿拉伯语发言）：根据安理会暂行议事规则第37条，我邀请波斯尼亚和黑塞哥维那、克罗地亚以及塞尔维亚的代表参加本次会议。

根据安理会暂行议事规则第39条，我邀请波斯尼亚和黑塞哥维那问题高级代表瓦伦丁·因兹科先生阁下参加本次会议。

根据安理会暂行议事规则第39条，我邀请欧洲联盟常驻联合国代表团临时代办约阿尼斯·弗雷拉斯先生阁下参加本次会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

我谨提请安理会成员注意文件S/2016/395，其中载有秘书长2016年4月26日给安全理事会主席的信，转递波斯尼亚和黑塞哥维那问题高级代表的第四十九次报告。

我现在请因兹科先生发言。

**因兹科先生**（以英语发言）：在我六个月前向安理会发言时（见S/PV.7555），正值《代顿和平协议》签署二十周年前夕。那是一个机会，不仅藉以评估了波斯尼亚和黑塞哥维那取得的进展，而且还确认，还有大量工作需要完成，以确保这个美丽国家的人民享有持久稳定和更美好的未来。在俄亥俄的代顿举行的一次重要会议也体现了该协议签署二十周年的重要意义，二十年前的和平缔造者之一、美国前总统克林顿出席了这次会议。

在此背景下，今年2月15日，该国采取了申请加入欧洲联盟这一历史性步骤。波斯尼亚和黑塞哥维那为本国选择了一个明确的方向，那就是，在欧洲

联盟中拥有一个未来。当然，过渡是一个进程，而非一个事件，该国在加入欧盟的道路上必须经历的转型，将使波斯尼亚和黑塞哥维那人民的状况得到改善。因此，我们团结一致，支持该国实现其加入欧洲联盟（欧盟）的愿望。波斯尼亚和黑塞哥维那将面对的无疑是充满挑战的一个时期，但是，如果各方共同努力，并全面遵守《代顿和平协议》，那么这个国家将能安然度过这个阶段。

正如我在我的报告（S/2016/395，附件）中所强调，过去六个月实地的各种事态发展好坏参半。目前尚不清楚我们何时可以断言，波斯尼亚和黑塞哥维那已不可逆地踏上融入欧洲-大西洋体系之路。就积极的一面而言，如我之前所述，该国向欧洲联盟提交了其入盟申请。与此相关的是，当局也已采取步骤执行一个改革议程，包括在两个实体中通过新的劳工法。在此背景下，我谨赞扬欧洲联盟驻波斯尼亚和黑塞哥维那特别代表拉斯-古纳尔·维格马克所作的巨大努力。他真的付出了超常的努力。

尽管当局在改革议程上取得的进展的确值得欢迎，但是，我们不能无视加快改革步伐的必要性。必须大大提高决策进程的紧迫感。从我捍卫《和平协议》的职责的角度看，我欣见，塞族共和国当局没有为执行关于国家法院和检察官办公室以及高级代表的权力的公民投票采取进一步的措施，因为这将明显违反《和平协议》。这确实是值得欢迎之举。

目前，据我评估，尽管举行公民投票的决定尚未被正式撤回，但是，这项决定看来已被搁置。但是，我必须指出，各政治行为体一直鼓动就波斯尼亚和黑塞哥维那宪法法院最近作出的一项决定，组织另一次实体公民投票。有鉴于此，我需要强调，《和平协议》明确无误地指出，宪法法院的各项决定不可更改，且具有约束力。

除了为达到欧洲联盟的要求所作的努力，我还谨赞扬当局努力将军事财产登记在波斯尼亚和黑塞哥维那国家名下。这是启动北约会籍行动计划的一

项条件，而且也是我领导的指导委员会为关闭高级代表办事处设定的先决条件之一。我呼吁塞族共和国当局循联邦当局一直以来的做法，使位于该实体领土上的此类财产得以登记。如果塞族共和国当局如其宣称的那样，很想看到我的办事处关闭，看到我本人离开，那么他们需要拿出必要的成果，使和平执行理事会指导委员会能够作出这一决定。

另一个大体上积极的因素是区域局势。塞尔维亚总理武契奇高调承诺向斯雷布雷尼察提供可观的捐助资金，对促进和解起了很大帮助。顺便提一下，他本人已两次访问斯雷布雷尼察。去年11月，波斯尼亚和黑塞哥维那部长理事会与塞尔维亚共和国政府举行了首次非常重要的联席会议，这是向前迈出的非常值得欢迎和积极的一步。与克罗地亚政府的类似联席会议已经宣布，这也是一个积极的动向。

就更广大区域而言，波斯尼亚和黑塞哥维那、克罗地亚和土耳其三国的总统几天前在萨格勒布作出了一项决定，以重振这三国之间的三边会晤进程。我借此机会，鼓励波斯尼亚和黑塞哥维那及其邻国大力提升国与国之间的合作水平，以造福各方。

尽管出现了这些积极的事态发展，但是，遗憾的是，它们创造的前进势头因报告所述期间同时发生的一些事件而减弱。一些政治行为体准备质疑和挑战《和平协议》，包括作出新的尝试以损害该国及其机构的主权和权威，继续给推进经济和社会改革的积极努力蒙上阴影。对前南斯拉夫问题国际法庭对战时塞族共和国总统拉多万·卡拉季奇一案的判决的截然不同的反应突出表明，需要为实现和解作出更大努力。

我深感震惊的是，就在在卡拉季奇一审被判犯有种族灭绝罪和危害人类罪仅两天之前，塞族共和国现任总统高调地为一栋以卡拉季奇命名的宿舍楼举行启用仪式。在我们国家，为被判犯有大规模暴行的个人歌功颂德是不可想象的。通过这一举

动，塞族共和国总统向那些受到战争时期族裔清洗造成的恐怖和精神创伤影响的人发出了一项阴险的讯息，并将自己置于文明世界的标准和道德准则之外。我还借此机会拒绝他的观点，即，过渡司法的公平性要求，不同族裔群体被起诉的战犯数量必须均等。我们必须为每个无辜受害者以及他或她的双亲和亲属伸张正义，但是，将族裔平等原则适用于千人冢或战犯问题，将对各民族的受害者和幸存者造成伤害。

时间的流逝给我们所有人都带来了新的挑战，波斯尼亚和黑塞哥维那也不例外。一个袭击者去年11月18日在萨拉热窝实施的一次受恐怖主义影响的行动造成波斯尼亚和黑塞哥维那武装部队两名士兵死亡。这次袭击再次突出表明，波斯尼亚和黑塞哥维那当局在打击恐怖主义方面面临的挑战。

另一个引起关切的问题是，波斯尼亚和黑塞哥维那的一些公民参与了外国的冲突，其中一些人已经回国，可能对该国未来的稳定构成威胁。新的可能破坏族裔关系的事件仍在不断发生。举例来说，今年3月，沃伊斯拉夫·舍舍利的支持者在斯雷布雷尼察和其它城市组织了游行，庆祝对他的一审无罪判决。此举在波斯尼亚回返者中引起不安，这些回返者仍在努力面对过去发生的罪行。

《和平协议》在报告所述期间面临的其它直接挑战包括塞族共和国政府去年12月得出的结论，即在对塞族共和国一个警察局进行合法授权的搜查一事上——该行动事关战争罪调查，该实体各机构将停止与国家调查和保卫局——一个国家一级的警察机构——合作。尽管塞族共和国当局最终根据一项签署的协议恢复了业务合作，但这种对警务工作的明显政治干扰是不可接受的，尤其是在各机构需要加强合作的时候。

塞族共和国执政党代表和特别是其总统继续推行的提倡该实体脱离波斯尼亚和黑塞哥维那的政策，继续使我深感烦恼，并且对某些官员和政党充分遵守《和平协定》的承诺提出了根本性的疑问。

在这方面，我仍然感到关切的是，该党的正式纲领包含一项威胁，即如果达不到某些条件，要在2018年举办一次关于独立的全民投票。我借此机会再次指出，《和平协定》并未授予各实体脱离的权利，任何改变《和平协定》的企图都需要获得所有各方的同意。

我在提交安理会的前一次报告和再次在今天的报告中描述了欧洲联盟向波斯尼亚和黑塞哥维那领导人提供的机会，以及这些领导人表明他们准备并能够实施他们为自己制订的改革议程并同时充分遵守《和平协定》是多么重要。现在必须伸出双手抓住这个机会。它的实际意义就是加快取得具体成果。在六个月后我向安理会提交下次报告时，我真诚希望该当局将以更大的紧迫性应对这一挑战。因此，让我们一道向该当局提出挑战，要求它完成以下五点：第一，公布2013年普查结果；第二，就欧盟协调机制达成最终协议；第三，充分执行波斯尼亚和黑塞哥维那宪法法院的决定，包括关于莫斯塔尔选举、国家财产和塞族共和国1月9日共和国日的裁决；第四，在财政和经济改革方面，包括在达到国际货币基金组织为新安排提出的尚未满足的要求方面，取得重大进展；以及最后，在落实关于关闭高级代表办事处的尚未满足的要求方面取得实际进展。为做到这一点，政治领导人必须停止把各项问题与日益复杂和遥不可及的计划联系在一起，并要把公民的需求放在首位。

只有全国团结一致和携手努力，才能够在2016年朝着欧洲-大西洋一体化、经济增长和创造就业迈进。质疑和挑战《和平协定》的基础——它也是宪法——并不是成功的公式。在该国目前普遍存在的复杂环境中，肩负执勤任务的欧洲联盟驻波斯尼亚和黑塞哥维那维和部队的存在仍然至关重要，以便使我的办事处和国际社会其他方面能够完成各自的任务，并保证全国所有族裔群体的公民有一个安全和有保障的环境。我非常希望，我在六个月后将能够向安理会成员报告，在取得具体成果方面取得了明显的改进，并且产生了充分遵守《和平协定》的

局面。这是波斯尼亚和黑塞哥维那最可靠的前进之路。

我今天最后要提到一些积极的消息，这些消息鼓励我们努力确保波斯尼亚和黑塞哥维那可持续的稳定，但也突出表明了各项挑战。第一个消息是一个微小和甚至微不足道的例子，但具有更广泛的象征意义。就在几天前，几个地方协会同意为整个国家创建一个空手道协会。但是，即使为了这一小步，也许要为实现这一目标作出20年的努力。第二个消息具有极大的重要意义。后天，在战争期间与巴尼亚卢卡另外15座清真寺一道被毁的灿烂辉煌的费尔纳迪亚清真寺将重新开放。这一事件对区域内外的和解与容忍具有更广泛的意义，预计来自波斯尼亚和黑塞哥维那、克罗地亚、塞尔维亚、土耳其和其他地方的大量贵宾将会出席。这不仅是巴尼亚卢卡，而且也是全人类一个非常特殊的时刻。

在转告这一积极的消息之后，我要感谢安全理事会对波斯尼亚和黑塞哥维那的关注和持续支持。

**主席**（以阿拉伯语发言）：我感谢因兹科先生的通报。

我现在请安全理事会成员发言。

**叶利琴科先生**（乌克兰）（以英语发言）：我们高兴地欢迎高级代表瓦伦丁·因兹科回到安全理事会来，并感谢他的全面通报和报告（S/2016/395，附件）。由于这是我在乌克兰成为安理会非常任理事国之后首次就波斯尼亚和黑塞哥维那局势发言，我谨向因兹科先生保证，我们充分支持他作为执行和平协定高级代表所开展的活动。

乌克兰赞同稍后将以欧洲联盟（欧盟）名义所作的发言。

首先，我们祝贺波斯尼亚和黑塞哥维那政府和公民申请加入欧洲联盟。乌克兰希望，这项历史性决定将为在《和平总框架协定》之下取得更大进展提供额外的动力。乌克兰欣见波斯尼亚和黑塞哥维那政府准备推进改革议程。我们期待欧盟与波斯尼

亚和黑塞哥维那就调整《稳定与结盟协定》的贸易条款达成最后协议。

乌克兰也赞扬波斯尼亚和黑塞哥维那政府为启动《北约会籍行动计划》所作的努力。我们支持波斯尼亚和黑塞哥维那与北约之间的密切合作，这是欧洲安全的一个重要因素。在这方面，我们希望尽快解决国防不动产问题，这是该国《会籍行动计划》的先决条件。

我们今天的会议是在波斯尼亚和黑塞哥维那的一个重要时刻召开的。20多年前在代顿达成了《和平总框架协定》。已经做了大量工作，然而，在实现和平的20年之后，我们仍然目睹该国内部的严重政治分歧。

我们注意到一个为寻求弥合分歧作出努力的积极迹象，塞族共和国当局决定不就国家司法机构进行全民投票。但是，塞族共和国国民议会未就这个议题作出决定是一个令人不安的迹象。我谨强调，任何违背《波斯尼亚和黑塞哥维那宪法》和《代顿协定》条款的全民投票都是非法的。

乌克兰与高级代表因兹科一样，对塞族共和国官员关于要求该实体脱离波斯尼亚和黑塞哥维那的某些言论感到关切。我们强烈谴责任何可能损害《代顿和平协定》的进展和波斯尼亚和黑塞哥维那稳定的挑衅行动。我再次重申，我们强烈支持波斯尼亚和黑塞哥维那的领土完整，它受到了该国的《宪法》以及包括《联合国宪章》在内的国际法的保障。

乌克兰认为，应当作出更大努力，在5+2议程上取得更多可持续的进展。我们希望，在下一个报告所述期间，我们将看到在实现一系列目标和条件方面取得等待已久的发展。我们认为，应当特别关注未来的国防财产问题，特别是登记在塞族共和国领土上的特定财产。除了执行塞迪奇-芬齐案的判决之外，其他一些领域中的进展将会大受欢迎，其中包括公布2013年普查结果、欧盟事务协调机制的适当

运作、执行宪法法院关于莫斯塔尔的决定以及达到国际货币基金组织尚待满足的要求等问题。

最后，我谨强调，鉴于我们今天从高级代表那里获悉的信息，克服波斯尼亚和黑塞哥维那的政治分歧并在执行必要的改革以及5+2议程上取得具体进展是非常重要的。尽快实现所有五项目标和两个条件将是向前迈进的最佳方式。

我们认为，当我们进入波斯尼亚和黑塞哥维那和平进程的第三个十年之际，安理会有义务提供一切必要的政治支持，以确保该国的进一步和平发展。至关重要的是，任何侵犯波斯尼亚和黑塞哥维那的独立、统一、主权和领土完整的企图，都必须予以坚决处理。

**普雷斯曼先生**（美利坚合众国）：我感谢因兹科高级代表所作的通报、提供的服务、代表国际社会驻扎波斯尼亚和黑塞哥维那、并领导波斯尼亚和黑塞哥维那问题高级代表办事处。美国再次重申坚决支持因兹科高级代表根据《代顿和平协议》的授权，作为解释《和平协定》民事执行工作的最终权威。我们当然期待着波斯尼亚和黑塞哥维那达到和平执行理事会为关闭高级代表办事处而确定的各项目标和条件的那一天。但是，这一天尚未到来。

美国对波斯尼亚和黑塞哥维那的成功有巨大的承诺，我们对那里实现和平的承诺经久不衰。正是本着这种精神，我们欢迎波斯尼亚和黑塞哥维那为进一步融入欧洲-大西洋体系而采取的积极步骤。波斯尼亚和黑塞哥维那2月提交了加入欧洲联盟（欧盟）申请，这是一个重要的里程碑，我要祝贺波斯尼亚和黑塞哥维那迈出这一步。美国还欢迎该国政府在联邦范围内充分完成21项国防财产登记，这是波斯尼亚和黑塞哥维那在符合加入北约会籍行动计划方面取得实质性进展的一个积极迹象。

尽管有这些积极的步骤，但在融入欧洲-大西洋体系的道路上继续前行将需要远见。这将需要政治意愿。这将需要真正地履行承诺，这将需要重点满足和平执行理事会设定的条件。美国同高级代表

一道呼吁在塞族共和国内登记国防财产，并在联邦范围内登记其余财产。我们还继续鼓励波斯尼亚和黑塞哥维那在欧盟经济社会改革议程方面取得真正进展。正如高级代表指出，两个实体的新劳动法对改善波斯尼亚和黑塞哥维那的商业环境，增强该国在全球市场的竞争力来说，是十分重要的步骤。然而，重要的工作有待完成，以加强法治，打击腐败和改善该国的整体政治气候，这些步骤将有利于波斯尼亚和黑塞哥维那所有公民。

有罪不罚和分裂是不能接受的。我特别感到不安的是，以拉多万·卡拉季奇命名一座建筑物，而宣布时间竟然就在前南斯拉夫问题国际法庭对拉多万·卡拉季奇一案宣判之前，这是一个真正令人愤慨和具有危险挑衅性的决定。对一个被指控犯有种族灭绝罪而数日后被定罪的人冠以如此荣誉，实属卑鄙。这种卑劣的政治把戏对不起受他伤害的人，对国家是一种伤害，破坏了波斯尼亚和黑塞哥维那向前迈进所需要的和平与和解精神。美国还依然深感关切的是，有些政客试图削弱国家一级机构的权限。为了更高的稳定和安全利益，我们鼓励塞族共和国国民议会正式撤销其就国家一级的法院和检察官办公室举行公民投票的决定。

我们期待着波斯尼亚和黑塞哥维那满足和平执行理事会为关闭高级代表办事处而确立的目标和条件的那一天，期待着有一天我们可以绝对自信地说波斯尼亚和黑塞哥维那已经完全符合《代顿和平协定》，现在是一个和平的、有生存能力的国家，在融入欧洲体系的路上已不可逆转。我们已经看到了进步，但是这一天尚未到来。例如，尽管最近在莫斯塔尔问题上出现起色和地方参与，但政治领导人仍然不愿意做出该市举行自2008年以来第一次选举所需的必要妥协。此种不妥协态度阻碍了在其他基本问题上取得进展，比如公布2013年人口普查数据，也会影响到个别领导争取融入欧洲一大西洋体系愿望的可信度。我们鼓励波斯尼亚和黑塞哥维那的领导人和国际社会全体成员支持达到这一里程碑

所需的行动和改革，并向高级代表提供执行任务所需的一切支持。

最后，我想重述高级代表在他的报告（S/2016/395，附件）中就罗伯茨·欧文先生之死所表达的情感。欧文先生拿出他自己的时间和精力来担任布尔奇科地区实体间边界争端仲裁法庭首席仲裁员，他通过在代顿和法庭的工作，坚定不移地致力于建立不可逆转的和平与稳定，我们对他的奉献精神表示感谢。

卢卡斯先生（安哥拉）（以英语发言）：我们欢迎并感谢瓦伦丁·因兹科先生介绍了波斯尼亚和黑塞哥维那问题高级代表第四十九次报告（S/2016/395，附件），并赞扬他在协助波斯尼亚和黑塞哥维那建国方面所做的工作。

我们注意到在巩固波斯尼亚和黑塞哥维那的国家地位和未来统一与和平方面所取得的成就与今后的挑战。作为一项原则声明，我们重申尊重和支持波斯尼亚和黑塞哥维那的统一、领土完整和主权，尊重和支持《和平总框架协定》。在我们的声明中，我们将集中于三个主要问题：总体政治环境，《和平总框架协定》方面的挑战，不与高级代表合作。

关于总体政治环境，我们感到鼓舞的是波斯尼亚和黑塞哥维那申请加入欧洲联盟。现在我们期望政治领导人继续努力，满足该国融入欧洲联盟所需改革议程的条件，加强一个统一、多民族、稳定和繁荣的国家发展进步的前景。

我们欢迎通过劳动立法作为共和国有权进行改革的一部分，欢迎塞族共和国实体披露，关于波斯尼亚和黑塞哥维那国家法院和检察官办公室管辖权的公投投票将不予进行。不过，当局未能对一些问题达成解决方案，如欧盟的协调机制，公布2013年人口普查结果，波斯尼亚和黑塞哥维那宪法法院有关莫斯塔尔决定的实施，等等，都令人关注。

在本报告所述期内，发生一些与安全有关的事件，包括造成士兵被杀害的恐怖袭击，应当引起

当局的注意，迫切需要通过并实施有力的措施和政策，以打击恐怖主义，并解决外国恐怖战士问题以及他们从战区回国时可能造成的危险。

令人关注的另一个问题是前南斯拉夫问题国际法庭对自封的塞族共和国的战时领袖拉多万·卡拉季奇作出一审判决，他被认定犯有战争罪和危害人类罪，被判处40年监禁，而被以类似罪名起诉的沃伊斯拉夫·舍舍利却被判无罪。我们谴责法院判决后发生的令人愤慨的事件以及随后发生的安全事件，这些事件对国家的总体安全局势产生了影响，破坏了脆弱的民族和解进程。

关于《和平总框架协定》方面的挑战，最令人担忧的是塞族共和国执政党独立社会民主人士联盟官员发表的言论，鼓吹波斯尼亚和黑塞哥维那国家分裂和解体。这种言论威胁《波斯尼亚和黑塞哥维那和平总框架协定》以及波斯尼亚和黑塞哥维那的主权、领土完整和政治独立。此外，它们还在该国生活非常关键的时刻，破坏波斯尼亚和黑塞哥维那正在建设的多民族社会的团结和民族和解。

我们完全支持高级代表依照《总框架协定》发出的呼吁，这些实体没有权利脱离波斯尼亚和黑塞哥维那，该国的主权和领土完整受到该《协定》、《宪法》和国际法的保障。关于不同高级代表合作的问题，我们深感遗憾的是，攻击高级代表办事处的事件持续发生，而且塞族共和国当局实施的政策是拒不让高级代表获得他执行任务所需要的官方信息和文件。高级代表为支持和平、安全和发展所开展的工作值得高度赞赏。我们指出，依照《总框架协定》附件10，波斯尼亚和黑塞哥维那所有当局都有义务与高级代表合作，并与国际组织和机构充分合作。

最后，我们肯定欧洲联盟所主导在波斯尼亚和黑塞哥维那境内开展的军事行动发挥了重要作用，支持该国努力维持一个安全、有保障的环境，以利建设一个多族裔的社会，一个多民族的国家，一个民主的国家。

贝尔图先生（法国）（以法语发言）：我感谢波斯尼亚和黑塞哥维那问题高级代表全面通报了局势和他的工作。

法国赞同欧洲联盟观察员所作的发言。

法国欣见，今天欧洲的观点成为波斯尼亚和黑塞哥维那实现发展和巩固的主要动力。最近波斯尼亚和黑塞哥维那申请加入欧洲联盟，表明波斯尼亚民众压倒多数地支持这一观点，也表明该国议会议主席团对这一问题存在共识。安理会在第2247（2015）号决议中注意到这一新情况，该决议是去年11月10日一致通过的，是关于波斯尼亚和黑塞哥维那局势的最近一项决议。

在此背景下，欧盟将继续比以往任何时候都更加坚决地支持波斯尼亚和黑塞哥维那当局实行改革，以满足人民的经济和社会愿望。去年通过的改革议程在这方面至关重要。我们欣见它已经产生初步具体成果，例如在实体一级通过了新的劳动法。

尽管如此，波斯尼亚和黑塞哥维那当局必须牢记，他们成为候选人，只是一个漫长而艰难过程的开始，将需要在中央国家和实体层面作出努力。尤其重要的是，必须尽快设立一个充分运作的欧洲协调机制；在落实改革议程以及《稳定与结盟协定》方面必须取得重大进展；该国必须建立起一个完全独立、公平和有效的司法系统。

《代顿—巴黎和平协定》在签署二十多年之后，依然是波斯尼亚和黑塞哥维那维持稳定的基石。波斯尼亚人自己应该确保，在时机成熟时，他们的机构应该逐步进展。在该国面临选举之际，我们呼吁所有政治力量把已经过时、而且危险的言论放在一边，而着眼于建设未来。地方竞选活动不应该出于仇恨和敌意而相互攻击，要促成政治项目开展建设性的讨论。波斯尼亚民众面临大批失业，各地区的经济发展问题理应得到优先关注。

所有波斯尼亚人都有权利在自由、公正的选举中，以民主方式表达自己的意愿。因此，我们仍然对莫斯塔尔的局势表示关切。事实上，由于各派

政治力量缺乏共识，将近八年以来，该市居民丧失了在地方的最基本公民权利。接受这种现状是不负责任的。然而，唯一可行的解决方案是地方行为体之间产生共识。因此，法国呼吁这些地方行为体遵守2015年12月2日和平执行理事会公报重申的各项原则，竭尽全力确保今年能够举行选举。

我们满意地注意到，塞族共和国当局发表了关于无限期推迟公投计划的声明，因为这次公投有可能对中央国家在司法领域的职权提出质疑。不论它所针对的是司法机构的运作或是公共假日，都必须找到妥协的解决办法。这符合所有人的利益。

今天，波斯尼亚和黑塞哥维那的局势虽然不十分稳定，但似乎朝着正常化的方向迈进。虽然不存在迫在眉睫的不稳定风险，但在现阶段，国际社会的存在依然很有必要。当然，其参考框架依然是《代顿—巴黎协定》。因此，我们呼吁各方与《和平协定》所提及的机制合作，尤其是高级代表和前南斯拉夫问题国际法庭。不得采取操纵行为，必须尊重国际法庭的裁决，这是防止危险的族裔间紧张关系卷土重来的关键要素。我们呼吁各方承担自己的责任。

在不破坏《代顿—巴黎协定》基本原则的前提下，我们今后几年的目标依然是全面调整国际存在，以适应当地目前的现实。因此，考虑重组高级代表办事处的做法应该持续下去。

今天，在经历了恐怖战争的20年之后，波斯尼亚和黑塞哥维那在欧洲联盟和它的其他合作伙伴支持下，正在朝着正确的方向前进。国际社会、包括安理会的责任是鼓励它沿着这条道路走下去。

**阿德宁夫人（马来西亚）：**我要感谢高级代表瓦伦丁·因兹科的全面通报和他提交安理会的最近报告（S/2016/395，附件）。

马来西亚注意到如高级代表所指出，在报告所述期间，波斯尼亚和黑塞哥维那出现了积极的进展。我们欣见该国于2月份提交了加入欧洲联盟（欧盟）的正式申请。这一最新的里程碑体现了波斯尼亚和

黑塞哥维那人民及其领导人加入欧洲联盟的持续愿望。我们相信，加入欧洲联盟的条件是开展政治和社会经济改革，这将为波斯尼亚和黑塞哥维那实现稳定和繁荣铺平道路。因此，我们呼吁该国领导人继续坚定不移地致力于执行该国的改革议程。

马来西亚还欣见波斯尼亚和黑塞哥维那与邻国的关系有了积极的发展。这包括批准与黑山的《国家边界条约》，波斯尼亚和黑塞哥维那主席团访问克罗地亚，以及有史以来第一次在萨拉热窝与塞尔维亚举行了联合内阁会议。

尽管在报告所述期间取得了积极的进展，但遗憾的是，各方对《代顿和平协定》以及波斯尼亚和黑塞哥维那主权和领土完整的承诺依然存在疑问。马来西亚感到震惊的是，塞族共和国领导人继续对《代顿和平协定》、高级代表办事处、国家一级司法机构和当局提出质疑。这种质疑显然违背了《和平协定》、法治和《波斯尼亚和黑塞哥维那宪法》。

马来西亚注意到高级代表通报了塞族共和国取消计划中的全民公投一事，这次公投本来会挑战高级代表的权威以及该国的法治和司法机构。虽然我们欢迎这一最新的情况，但我们对起先居然会要求举行公投以及提出其他类似的威胁而感到遗憾。我们强烈敦促塞族共和国当局遵守该国《宪法》、安全理事会各项决议和《代顿和平协定》。一场毁灭性战争二十年之后，分裂、挑衅或分离主义言论在该国或该地区根本没有一席之地，因为这些言论只会导致狭隘的政治议程长期存在，牺牲该地区和平与稳定。我们也谴责恫吓、骚扰高级代表及该国国际法官，甚至对他们进行死亡威胁的做法。此类行径不可接受，必须立即停止。各族群对前南斯拉夫问题国际刑事法庭最近就拉多万·卡拉季奇和沃伊斯拉夫·舍舍利作出的裁定反应不一，证明和解仍是一个遥远的愿景。我们呼吁各方尊重法治，利用这一机会来推动民族和解。

最后，马来西亚重申，重要的是加紧努力全面执行“5+2”议程，这是关闭高级代表办事处的先决



条件。马来西亚重申，我们坚决支持高级代表办事处开展工作直至其关闭，这是《代顿和平协定》的规定，并且得到各项安理会决议的支持。我们也承认，欧洲联盟多国稳定部队在确保波斯尼亚和黑塞哥维那稳定方面发挥着重要作用。

**吴海涛先生（中国）：**我感谢因兹科高级代表的通报。

近来，在波黑政府和人民共同努力下，波黑局势总体保持稳定，经济发展向好，政治进程和法治建设取得积极进展。中方对此表示欢迎。

中方尊重波黑的主权、独立、统一和领土完整，认为波黑人民有权自主决定自身发展道路和外交政策，国际社会应尊重波黑政府和人民对国家前途的选择。中方希望波黑各族人民积极巩固国家建设取得的积极成果，继续全面履行《代顿和平协定》，推动波黑各领域建设取得更大成就。

波黑是巴尔干地区重要国家。维护波黑的和平、稳定和发展，符合包括该地区国家在内的国际社会的共同利益。国际社会应在波黑问题上采取平衡、谨慎态度，充分尊重波黑人民的主导权和自主权，致力于促进波黑各民族团结，实现和谐发展，推动波黑实现经济社会可持续发展和国家的长治久安。中方支持因兹科高级代表根据有关授权，以稳妥、建设性方式开展工作，为波黑政治进程发挥建设性作用。中方愿同国际社会一道，继续为波黑实现持久和平、稳定和发展作出应有贡献。

**威尔逊先生（联合王国）（以英语发言）：**我要和其他代表一道欢迎因兹科高级代表回到安理会。首先，我要重申，联合王国完全支持他发挥的作用，并且感谢他今天所作的通报。

自我们上一次开会讨论这个问题（见S/PV. 7555）以来，我们看到，波斯尼亚和黑塞哥维那取得了历史性进展。我们庆祝了该国实现和平二十周年。我们看到，冲突中罪大恶极的战犯之一被绳之以法；我们还看到，波斯尼亚和黑塞哥维那迈步向前，将其痛苦的历史留在身后，并积极寻求融入欧

洲联盟（欧盟）的更美好未来。但是，尽管近几个月取得了种种进展，波斯尼亚和黑塞哥维那的道路尚未确定。联合王国认为今后存在两个挑战。第一个挑战是正视和处理历史问题，第二则是抓住未来的机遇。

在任何冲突后环境中，正视和处理历史问题都是建设一个和平未来的关键所在。实现这一目标的一个办法是确保对过去的罪行追究责任。上个月对卡拉季奇作出的判决是一个里程碑，结束了战后欧洲最黑暗的篇章之一，值得欢迎。判决永远无法消除受害者及其家人承受的痛苦，但是，它向世界发出了一个强有力信息：无论时间过去多久，犯下暴行者都终将因其行动被追究责任。

正视和处理历史问题还意味着不采取重新揭开旧伤疤和加深分裂的行动。我们知道，其他人将对有关舍舍利的判决深感失望，但是，我们必须尊重独立的司法进程和法官做出的决定。正如高级代表明确指出的那样，波斯尼亚和黑塞哥维那各方和各族人民必须竭尽全力推动和解。在这方面，我们与高级代表一样，欢迎塞族共和国目前已搁置关于国家一级司法机构的全民投票，但我们感到遗憾的是，有关举行全民投票的决定尚未完全撤回。这种挑战属于早已过去的时代。

莫斯塔尔市持续的僵局同样如此。近8年来，该市居民被剥夺了选举其地方代表的民主权利，没有达成任何协议来修改法律，以便能够在今年10月举行选举。随着选举日期迅速临近，现在是取得突破的时候了。莫斯塔尔市人民需要看到各方积极发挥领导作用，以便尽快达成协议，这样，他们才能开始展望未来。对全国来说情况都是如此。在多年停滞不前之后，波斯尼亚和黑塞哥维那现在有机会展望未来——成为欧洲联盟和北约一员的未来。要使之成为现实，该国所有领导人现在必须齐心协力。

我们欢迎波斯尼亚和黑塞哥维那再次承诺走加入欧盟的道路，它今年早些时候提出入盟申请就表明了这一点。我们支持高级代表呼吁其领导人加紧

努力推动改革，以便实现这一目标。该国领导人尤其必须迅速努力解决两个问题。第一个问题是调整波斯尼亚和黑塞哥维那的《稳定与结盟协定》，把克罗地亚加入欧盟考虑进去；第二是建立一个行之有效的协调机制，使波斯尼亚和黑塞哥维那在与欧盟讨论入盟问题时能够发出同一个声音。我们还认为，应当完成人口和住房情况普查，并且立即公布普查结果。我们尤其重视这一普查工作，不仅因为它涉及入盟进程，而且还因为它在制定经济和社会规划中发挥着至关重要的作用。考虑到改革议程，这项工作特别紧迫。

最后，为了抓住未来的机遇，波斯尼亚和黑塞哥维那人民需要稳定与安全。这意味着消除恐怖主义威胁。联合王国要对在去年11月萨拉热窝袭击事件中丧生者的家人表示慰问。这起袭击事件凸显了波斯尼亚当局在打击恐怖主义方面面临的挑战。我们呼吁各级所有当权者和担任领导职务的人密切合作，以防止发生更多事件。更广泛地说，波斯尼亚和黑塞哥维那的稳定显然尚未巩固，我们仍然对政治和安全局势感到关切。如果法律和秩序遭到严重破坏，那将是灾难性的。因此，我们赞同高级代表的评估意见，即赋有行政授权的欧洲联盟军事特派团仍然至关重要。因此，我们支持在今年11月延长特派团任务期限时保留这一至关重要职能。

最后，我要谈一个想法。在花费一周时间在安理会会议厅讨论一些世界上最棘手的冲突之后，波斯尼亚和黑塞哥维那应当使我们抱有希望：今天生活在冲突中的人们将拥有更美好的明天。但是，我们不能不去关注这个问题。因此，我最后要重申，联合王国致力于波斯尼亚和黑塞哥维那今后的稳定，致力于该国将来加入欧洲联盟和北约。我们随时准备给予支持，帮助取得进展，以实现这些目标。

苏亚雷斯·莫雷诺先生（委内瑞拉玻利瓦尔共和国）（以西班牙语发言）：首先，我要感谢波斯尼亚和黑塞哥维那问题高级代表瓦伦丁·因兹科先生的通报。

委内瑞拉重申，充分支持和尊重波斯尼亚和黑塞哥维那的主权、领土完整和政治独立，并认为，国际社会必须继续支持执行1995年《波斯尼亚和黑塞哥维那和平总框架协定》，以此作为有助于有关各方和平解决分歧的一种方法。在这方面，欧洲联盟领导的波斯尼亚和黑塞哥维那多国稳定部队一直与当局合作，在赋予它的任务框架内开展工作，以确保该国各族群都有安全的环境。

我们重申，波斯尼亚和黑塞哥维那人民有责任开展并主导事关国家未来的努力，以此作为各族裔团体通过对话，并在尊重该国法律和制度、和平、人权、合作，以及经济和社会发展的情况下真正开展工作的进程的一部分。因此，高级代表应促进建设性的工作，以此作为促进《框架协定》民事方面这一首要责任的一部分。他依照赋予他的任务授权，为推进这一工作并寻找各方之间共同立场而作出的努力，必须确保公平和透明，并采取均衡和审慎的做法，要反映出各利益攸关方的意见和观点。

加强波斯尼亚和黑塞哥维那与邻国的关系是一项积极进展，我们对此表示欢迎。关于这方面，我们在这一进程中强调波斯尼亚和黑塞哥维那与黑山批准的边界条约，与克罗地亚当局在对话和谈判的背景下举行高级别会议，以及对斯雷布雷尼察的积极访问。

此外，委内瑞拉拒绝所有形式和表现的恐怖主义，以及极端主义的蔓延。在这方面，我们对波斯尼亚和黑塞哥维那武装部队两名成员于2015年11月18日在萨拉热窝附近的拉伊罗瓦奇被杀害表示哀悼。我们也赞扬采取步骤，防止招募外国恐怖主义战斗人员到正困扰中东的武装冲突中去作战。不过，有必要在这个问题上保持警觉，因为在面对恐怖主义祸患时，国际合作时时变幻，出于这种情况，该问题对于和平与安全至关重要。

关于武装冲突期间在前南斯拉夫的领土上犯下的侵犯人权和国际人道主义法的行为，我们再次公开表达对前南斯拉夫问题国际法庭工作的支持，设

立该机构就是为了审判这种暴行的责任人。各刑事法庭在加强法治和促进长期稳定与和解方面发挥了关键作用。自建立以来，它们一直是处理有罪不罚现象和确保最严重国际罪行的施害者无法逍遥法外的重要工具。它们也为创造判例铺平了道路，这些判例是当前或者今后负责审判被控此种罪行个人的所有国家和国际法庭灵感的源泉。

最后，我们再次呼吁各方加倍努力，保持其决心和政治勇气，建立信任并开发能力，在国际法框架内进行合作，这是公正和持久的解决方法的关键要素，有助于促进各方和整个地区的利益。

**冈萨雷斯·德利纳雷斯·帕洛先生**（西班牙）（以西班牙语发言）：我要感谢波斯尼亚和黑塞哥维那高级代表的通报。我们对这次通报和高级代表季度报告(S/2016/395, 附件)的内容给予了应有的注意。我要向瓦伦丁·因兹科先生重申，西班牙支持他及其办事处的工作。

西班牙作为欧洲联盟成员国，完全赞同欧洲联盟观察员将作的发言。

《代顿和平协定》签署以来，20年过去了。这使我们有以特定的视角评估波斯尼亚和黑塞哥维那局势，以评价取得的成功和进展，以及继续存在的挑战。我们注意到了高级代表对上季度该国在实现5项目标以及为完成其任务授权和关闭办事处所设的2项条件方面所取得成果的评估。我们再次呼吁波斯尼亚和黑塞哥维那各政治利益攸关方加倍努力，继续取得进展，以尽早实现所有这些目标。

我们非常欢迎欧洲联盟领导的维和部队“木槿花”行动发挥的积极作用，它正在支持波斯尼亚和黑塞哥维那当局维护安全并协助开展培训和能力建设。在目前的情况下，该特派团仍是保障该国稳定的必要因素。此外，我们重申，我们全力支持前南斯拉夫问题国际法庭及其余留事项处理机制的工作。我们希望，它们的裁判和裁定不会被某些团体出于党派原因加以利用，以进一步恶化该国的紧张局势。

过去六个月来，波斯尼亚和黑塞哥维那一直有积极的政治环境。在国际层面，这导致了国际对话的加强与与邻国的跨界合作，与黑山的边界条约就是证明。在国内层面，这种积极的政治环境导致实施切实的改革，使波斯尼亚和黑塞哥维那继续在充分融入欧洲联盟的道路上向前迈进。

波斯尼亚和黑塞哥维那申请加入欧洲联盟是非常积极的信号，需要就其本身进行评估。因为正如我说过的那样，仍有许多工作要做，比如继续落实机构间协调机制，使之符合《稳定与结盟协定》，并实施改革议程。我们仍然深信，在所有这些领域取得进展将会产生积极影响，并最终切实改善波斯尼亚和黑塞哥维那所有公民的生活和该国的社会经济状况。

仍需解决的悬而未决的问题之一是公布2013年人口普查的结果，这是确保该国平稳政治运作的关键。同样重要的是莫斯塔尔局势，以及塞族共和国当局的态度，正如高级代表所指出，塞族共和国当局的态度涉及拒绝开始为其领土上的国家财产登记注册等问题。

我们感到关切的是一些政治领导人和代表的分裂性言论，尤其是塞族共和国方面的言论。他们继续以举行全民公决相威胁，这对该国的主权和领土完成构成了真正的挑战，并危及《代顿和平协定》建立的体系。我们绝不能忽视的是，整个地区的政治稳定在很大程度上有赖于波斯尼亚和黑塞哥维那的稳定。

西班牙继续全心全意地支持波斯尼亚和黑塞哥维那的主权、统一和领土完整。我们还主张，该国政治领导人必需在其所有行动中尊重法治和平等原则。该原则不但对于该国的和平共存，而且对于与邻国的建设性合作关系，都是不可或缺的组成部分。尊重此原则是波斯尼亚和黑塞哥维那通向欧洲一体化进程的唯一道路。

**斯沃格女士**（新西兰）（以英语发言）：我感谢高级代表因兹科的通报。

自安理会上次讨论波斯尼亚和黑塞哥维那局势（见S/PV.7555）以来，该国已经采取了申请加入欧洲联盟（欧盟）的重要步骤。我们希望波斯尼亚和黑塞哥维那在实施其雄心勃勃的改革议程方面进展顺利，以便更加紧密地融入欧盟。毫无疑问，改革进程将面对各种挑战，并出现困难的选择。但显然，这个现代化方案将使所有公民都能从经济增长和机制强化中受益。改革还旨在增加就业机会，这对于希望贡献于一个充满活力、繁荣兴旺的社会的青年来说尤为重要。我们鼓励国际社会、尤其是该区域邻国和欧盟，支持波斯尼亚和黑塞哥维那开展其改革进程。有了勾画出前进道路的改革议程，该是所有政治行为体探索如何执行该议程，而不是退回到阻碍所有公民实现社会经济进展的分裂政治的时候了。

自《波斯尼亚和黑塞哥维那和平总框架协定》结束该区域的激烈冲突，已经过去20多年。但正如去年我们在安全理事会看到的那样，昔日的伤口还未完全愈合。我们敦促各个当事方和国际社会作出新的承诺，在继续开展民族和解进程的同时，参与解决《代顿协议》遗留的未决问题。

发表分裂言论，大谈全民投票，是挑战波斯尼亚和黑塞哥维那的主权和领土完整及《代顿和平协议》。这非但没有推动国家前进，反而使其偏离改革议程，破坏和解努力。和解进程需要适当考虑过去的事件，并酌情向个人追责。我们希望，每个人都能学会尊重独立司法进程的裁决，无论其结果如何。当把法院判决当作煽动性言论和挑衅行动的理由时，只会使和解倒退。相反，应当将司法进程作为共同向前推进的机会。不仅应当尊重司法判决，还应当让司法机构本身能够自由独立运作。我们重申高级代表的呼吁，即让司法机构完全遵守专业化和问责原则，在没有政治压力的情况下进行起诉和断案。

正如我们今天听到的那样，在报告所述期间，在实现关闭高级代表办事处所必要的目标和条件方面，进展有限。我们希望能够在这条道路上加快取

得进展。我们欢迎欧盟领导的波斯尼亚和黑塞哥维那多国稳定部队持续开展的工作，该部队在支持地方当局维护安全和安保环境方面，依然发挥重要作用。尽管波斯尼亚和黑塞哥维那的未来理应掌握在其公民手中，但包括安理会在内的国际社会有责任对其给予鼓励和支持。

贝穆德斯先生（乌拉圭）（以西班牙语发言）：  
我谨感谢波斯尼亚和黑塞哥维那问题高级代表瓦伦丁·因兹科先生今天上午的通报。

至关重要的是，我们要维护全面遵守1995年《波斯尼亚和黑塞哥维那和平总框架协定》的承诺，并确保完全遵守为促进波斯尼亚和黑塞哥维那和平与稳定所作的所有努力。在这方面，乌拉圭支持波斯尼亚和黑塞哥维那的主权、领土完整和统一。我们还支持该国政治领导人必需在其所有行动中尊重法治。

我们关切地注意到，高级代表关于《波斯尼亚和黑塞哥维那和平协定》执行情况的第四十九次报告指出，在实现指导委员会确立的关闭高级代表办事处所需的五项目标和两项条件——5+2议程——方面，几乎没有取得进展。在这方面，我们敦促在接下来的几个月，在更加有利的条件下推动该进程向前发展，以便在所有各方的妥协下全面执行5+2议程。

乌拉圭反对一切恐怖主义袭击，例如，2015年11月18日在萨拉热窝郊外拉伊罗瓦奇发生的袭击，该事件导致两名波斯尼亚和黑塞哥维那士兵丧生。我们还对持续发生的可能破坏族裔间关系的事件表示关切。

我们也注意到积极的事态发展。国防部和对外贸易和经济关系部监督根据《代顿和平协定》附件1-B第四条全面履行《次区域军备控制协定》规定义务的情况，我们对此表示欢迎。我们还欢迎波斯尼亚和黑塞哥维那主席团通过了决定，即销毁储存在军事设施中的某些弹药和爆炸装置。我们尤其要强调指出，波斯尼亚和黑塞哥维那与黑山之间的划

界协定已获得批准，尤其是鉴于这是该国与邻国共同批准的第一项此类协定。我们希望，在2016年期间，波斯尼亚和黑塞哥维那将继续沿着积极的事态发展道路前进，从而在稳定中建立信任。

乌拉圭认为，欧洲联盟领导的维和部队“木槿花行动”是该国政治与安全稳定的保障。波斯尼亚和黑塞哥维那当局必须继续与高级代表办事处全面合作，直至对应《代顿和平协定》的要求，高级代表的任期结束。乌拉圭希望看到一个稳定的波斯尼亚和黑塞哥维那，所有族裔都能和平、和谐共存。

**西斯先生（塞内加尔）（以法语发言）：**主席先生，我国欢迎你提议召开本次关于波斯尼亚和黑塞哥维那局势的辩论会，并感谢波斯尼亚和黑塞哥维那问题高级代表瓦伦丁·因兹科先生提交的高质量报告（S/2016/395，附件）。我国代表团还要向他保证，我们将全力支持他和他的办事处目前正在实地开展的工作。

在《波斯尼亚和黑塞哥维那和平总框架协定》签署20多年后的今天，波斯尼亚和黑塞哥维那尽管面临多种长期存在的困难，但仍继续走在实现统一和建立稳固国家的道路上。

我国代表团谨指出该国取得的一些进展，特别是在推行当局核准的改革方面。改革已经开始产生成果，并带来新的希望。我在此谨提及其中的一些进展，例如波斯尼亚和黑塞哥维那要求加入欧洲联盟的申请、波斯尼亚当局将列为国防财产的资产和财产移交国家的努力以及通过劳工法等。当然，必须巩固这些努力。

然而，这一进展不应使我们忘记该国和该地区局势的脆弱性。仍有理由感到关切。我要提及当局在某些方面似乎面临的困难，如发布2013年普查结果，欧洲协调机制、执行波斯尼亚和黑塞哥维那宪法法院关于莫斯塔尔的裁决以及对国际货币基金组织的请求采取后续行动。令人关切的其他方面包括举行全民投票的决定——这明显危及波斯尼亚和黑

塞哥维那的主权和完整，以及许多塞族共和国官员要求脱离该实体的呼吁。

我们注意到危及波斯尼亚和黑塞哥维那主权和完整的其他事态发展，包括不断质疑国家司法当局的权威。这方面的若干例子之一是塞族共和国主要当局拒不执行波斯尼亚和黑塞哥维那宪法法院关于《塞族共和国节日法》的规定违反宪法的裁决。

出于所有这些原因，我国代表团谨重申致力于尊重《波斯尼亚和黑塞哥维那和平总框架协定》、该国宪法和国际法保障波斯尼亚和黑塞哥维那享有的主权和领土完整。

现在谈谈另一个方面，在复杂的移徙流和外国恐怖主义战斗人员回返有可能对该国的安全带来更多风险的背景下，反恐是波斯尼亚和黑塞哥维那面临的严峻挑战之一。不言而喻，若不在各级加强各当局之间的必要合作，在这场斗争中就不会取得实际成果。

塞内加尔还欢迎欧洲联盟特别代表在促进和执行重建方案，以及在涉及波斯尼亚和黑塞哥维那与塞族共和国之间合作的社会经济方案方面开展的令人瞩目工作。本着同样的精神，我国代表团欢迎欧洲联盟表示有意在安全理事会的支持下，通过波斯尼亚和黑塞哥维那的多国稳定部队继续开展其军事行动。安全理事会核准将该部队的任务期限延长12个月。

此外，正如高级代表的报告所强调的那样，肩负着行政任务的欧洲联盟军事特派团在该国的存在仍至关重要。然而，我们认为，国际社会应继续支持波斯尼亚和黑塞哥维那的努力，以进一步增强应对社会经济挑战的复原力。在这方面，加强该国的安全和防卫力量事关重大，这是欧洲联盟牵头的维和部队（欧盟部队）的优先任务之一。我们鼓励欧盟部队继续给予支持，从长远来看，这种支持将使波斯尼亚和黑塞哥维那武装部队能够弥补一些战略和行动上的差距。

最后，我要鼓励欧洲联盟继续推行其改革方案，以恢复波斯尼亚和黑塞哥维那的和平、社会凝聚力和权威。我重申塞内加尔毫无保留地支持高级代表完成的工作。

萨夫龙科夫先生（俄罗斯联邦）（以俄语发言）：我们谨欢迎负责波斯尼亚和黑塞哥维那和平协定执行情况高级代表因兹科先生。

我们很专注地领会了因兹科先生提交安全理事会的报告（见S/2016/395，附件），今天还听取了他的通报。然而，我们必须直言。他所做的评估没有促进饱受苦难的该国的民族和解。这令人非常遗憾，因为鉴于波斯尼亚和黑塞哥维那面临的挑战，该国的民族和解和促进各族人民相互尊重的关系如今正变得至关重要。

我们不得不再次指出，高级代表的报告本质上远非客观和平衡。它仅仅指出波斯尼亚社会存在种种问题，却没有试图理解这些问题的本质或其产生的客观原因。我们希望，今后在报告所述期间，高级代表将在更大程度上着重评估他的任务授权的执行情况，及他受托负责机构的活动，并希望他将严格限制自己，只谈与代顿有关的问题。

此外，我们期望高级代表铭记并尊重该国各族人民的意见。因此，我们认为，他发表观点，谈到他支持波斯尼亚和黑塞哥维那一些专门机构——它们履行为该国规定的标准，以启动促使加入北约的行动方案——的活动，是不妥之举。在推动讨论北约专题方面，因兹科先生的行为背离其基本任务，那就是要寻求促进该国团结的因素。事实上，他只是支持波斯尼亚社会的一个部分。众所周知，该国还有其它观点——根本不支持加入北约的观点。

我们还认为，应将重新分配国防财产的专题完全视为逐步结束高级代表机制的条件之一。应以不偏不倚的方式审议这一专题，因为它与广泛的民间和国家财产问题有内在联系。他应该——不仅在口头上，而是在事实上——促进波斯尼亚内部对话。毕竟，这是5+2议程上的最后一个公开问题。他应更

严肃地对待该国各主要派别领导人于2012年达成的政治协议。

在与欧洲一体化相关的方面也是如此。看来，虽然2011年作出将两项任务授权分开的决定，但高级代表仍旧将他的职位同欧洲联盟特别代表职位结合在一起。今天，许多与会者都提及莫斯塔尔问题。在这方面，似乎每个人都全然忘记，正是因兹科先生的前任之一进行的干涉致使在该城市建设一个多族裔社会的前景方面陷入僵局。

重要的是，该报告提及波斯尼亚和黑塞哥维那面临与日俱增的伊斯兰极端主义威胁。我们深信，这是极其严重的问题之一，今后应成为高级代表各项报告的关键内容之一。高级代表的任务是充分促进波斯尼亚和黑塞哥维那参与打击恐怖主义的主管机构和机关的努力，并推动它们与邻国的伙伴机构和国际机构开展合作。

恐怖主义问题是支持统一议程的又一个有力理由。为达反恐目的，必须着力加强机构间的协调。与此相反，高级代表继续无端大谈特谈对《代顿协定》构成的子虚乌有挑战，将稳定进程中每一问题的几乎全部责任都归咎于波斯尼亚塞族。他对前南斯拉夫问题国际法庭最近对卡拉季奇和舍舍利作出的裁决的讨论，也显示了类似的做法。我们认为，在这种局势下，高级代表应避免感情用事，这无疑将有助于安全理事会成员对波斯尼亚和黑塞哥维那的进程形成客观印象。有鉴于此，我们促请我们在安理会的同事按照我们以往的做法，仔细阅读塞族共和国领导人关于其执行《代顿协定》的情况的最新报告，该报告载有大量有用的信息和关于在波斯尼亚和黑塞哥维那推动达成一项解决方案的各种建设性考虑。

我们尤其要强调的是，高级代表对关于波斯尼亚和黑塞哥维那宪法法院改革这一敏感问题的讨论的任何干预，都是不可取的。这一关键机构的决定权目前掌握在外国法官手中，高级代表维持这种局面的企图适得其反。重要的是，波斯尼亚各方能够

在没有外国干预、没有压力或威胁的情况下，就任命宪法法院成员的新标准达成一致。各方已就明确该法院和检察官办公室的运作模式达成协议，这将大大有助于克服波斯尼亚共同司法制度遭遇的显而易见的信任危机。

让我们现在来看看积极的一面。塞尔维亚和波斯尼亚和黑塞哥维那两国的领导人为加强政府间合作采取了共同步骤，包括在2015年11月召开塞尔维亚政府与波斯尼亚和黑塞哥维那部长会议首次联席会议，以及塞尔维亚政府负责人武契奇先生出席在斯雷布雷尼察举行的投资发展会议，我们认为，有必要对这些予以肯定。如果没有人干预，各方共处的能力很强，而且他们能够促进民族和解。

考虑到所有这些因素，我们赞成进一步削减高级代表办事处的预算和工作人员，因为，迄今为止，旨在将波斯尼亚和黑塞哥维那局势的责任移交给波斯尼亚人自己的路径非常合理，必须继续适当地体现于国际存在的行动方法中。受保护国的时代早已成为过去。在当前情况下，我们认为，高级代表根据“波恩权力”使用其特别权力是不可接受的。没有任何办法能够替代在没有外部压力的情况下开展波斯尼亚人内部对话。创造条件以推动对话，使波斯尼亚各方寻求在代顿原则的基础上找到彼此接受的改革选项，这是国际社会的优先任务。

这是国际社会的优先任务。要巩固波斯尼亚和黑塞哥维那并确保其核心架构的功能，这必须是三个组成民族共识的结果，才能够成功。我认为，这是不言而喻的。

**吉川先生（日本）（以英语发言）：**我谨首先感谢负责波斯尼亚和黑塞哥维那《和平协定》执行情况的高级代表瓦伦丁·因兹科先生全面介绍该国的局势。他说，空手道这种武术成为团结波斯尼亚和黑塞哥维那人民的一种办法，闻听此言，令人振奋。

波斯尼亚和黑塞哥维那境内的残酷战争结束至今已二十多年。波斯尼亚和黑塞哥维那的繁荣不

仅对该国的未来，而且对西巴尔干区域的和平与稳定都至关重要。二十年来，日本作为和平执行委员会指导委员会的成员，始终支持该国的重建和国家建设努力。

波斯尼亚和黑塞哥维那目前处于一个重要关头。该国已完成从战争到和平的过渡，但问题是，它能否实现持久的和平和一个成功的未来。在这方面，日本感到严重关切的是，塞族共和国国民议会决定就分离问题举行公民投票。此类公民投票将违反《代顿协定》。它还将损害波斯尼亚和黑塞哥维那的主权和领土完整。尽管塞族共和国总统公开声明，公民投票已被搁置，但是，国民议会的决定仍未撤销。此外，这位总统还继续公开发表涉及塞族共和国独立的言论。日本敦促所有政治领导人避免发表任何分裂性言论。

日本热烈祝贺波斯尼亚和黑塞哥维那申请加入欧洲联盟，该国今年2月提交了申请。我们希望，此举将为该国提供一个机会，藉以继续推进更深入的一体化所需的改革。

在结束发言之前，我谨再次向安全理事会保证，日本坚决支持因兹科高级代表及其办事处。鉴于高级代表的作用十分重要，日本二十年来一直在承担高级代表办事处整个预算的10%。日本当局赞赏高级代表2016年1月对日本的访问。我祝因兹科先生取得圆满成功，从而早日实现关闭其办事处所需的尚未实现的各项目标和条件。

**主席（以阿拉伯语发言）：**我现在以埃及代表的身份发言。

首先，我谨感谢波斯尼亚和黑塞哥维那问题高级代表瓦伦丁·因兹科先生，他全面地向安全理事会通报了其最近关于《和平协议》在波斯尼亚和黑塞哥维那的执行情况的报告（S/2016/841，附件）。埃及重申，我们全力支持因兹科先生的努力。

在《代顿和平协定》签署二十年后的今天——该协定结束了世界上最残酷的冲突之一，波斯尼亚和黑塞哥维那仍面临一系列关键的政治挑战。该国

各政治利益攸关方之间的全面共识依然没有为应对这些挑战的努力提供足够的支持，埃及谨对此表示关切。埃及警告，如果不能成功解决这些挑战，《代顿协定》签署以来在政治层面取得的一些成就可能受到损害。

有鉴于此，埃及强调，《代顿协定》依然是旨在为该区域带来和平的努力的基石，区域和平当然是该国稳定的唯一基础。

有鉴于此，埃及强调，一些利益攸关方和政党发表分裂性言论和呼吁，要求将塞族共和国从波斯尼亚和黑塞哥维那分离出去，对整个政治进程构成了严重威胁。这也许还会给整个巴尔干区域带来溢出效应。

因此，我们呼吁所有政治领导人将波斯尼亚和黑塞哥维那人民的共同利益置于狭隘的族裔和政治利益之上，因为后者损害实现进步和稳定的机会。在这方面，埃及强调，各方必须尊重波斯尼亚和黑塞哥维那的主权、领土完整和国家宪法，以及该国司法当局和国际司法机制作出的所有裁决，并防止波斯尼亚和黑塞哥维那政治进程或其区域关系受到任何消极影响。

此外，我们不能将波斯尼亚和黑塞哥维那的国内事态同整个巴尔干地区的更大背景分开。因此，我们强调，必须建立睦邻关系，相互信任，进行积极和建设性对话，加强区域合作，以便在该地区所有国家建立和平与稳定。

波斯尼亚和黑塞哥维那所面临的经济挑战要求国际社会动员起来，努力促进实现经济跃进，以推动营造有利于稳定的国内环境。我们再次强调区域合作在实现这种进步方面所具有的重要性，并呼吁波斯尼亚和黑塞哥维那当局继续努力克服经济增长遇到的政治障碍，为此要不加歧视地提高所有公民的政治参与度，使所有民族群体，不论其族裔背景如何，都能参与。我们申明，埃及全力支持波斯尼亚和黑塞哥维那政府努力打击恐怖主义，并愿提供

各种形式的援助，以便抵制极端主义意识形态，特别是暴力、激进宗教言论，并纠正错误宗教观念。

最后，我们重申，现在比以往任何时候都更为重要的是，波斯尼亚和黑塞哥维那所有人都要努力申明社会共存和政治协议的原则，并在通往和平的道路上前进。这一努力必须同真正的区域和国际支持齐头并进。

我现在恢复行使安理会主席职能。

我请波斯尼亚和黑塞哥维那代表发言。

武卡希诺维奇先生（波斯尼亚和黑塞哥维那）（以英语发言）：主席先生，首先，我要祝贺你担任5月份安全理事会主席，并祝你和贵国代表团一切顺利。我们欢迎波斯尼亚和黑塞哥维那问题和平协议执行工作高级代表瓦伦丁·因兹科先生。我们注意到他述及2015年10月22日至2016年4月15日这一期间的第四十九次报告（S/2016/395，附件）。

在本报告所述期间，波斯尼亚和黑塞哥维那继续稳步努力进行社会经济改革。波斯尼亚和黑塞哥维那各级当局齐心协力，确保改革成功所需一切具体措施就绪。各方有一项共识是，完善法律和财政框架，营造对投资更具吸引力的环境，对于实现经济增长和创造新就业机会是不可或缺的。

波斯尼亚和黑塞哥维那成功主持了欧洲委员会部长委员会的工作，该机构是欧洲规模最大、历时最久的政治组织，有47个成员国。在担任主席期间，我们成功完成了我们的所有优先事项，并协调了欧洲委员会为应对高峰期难民危机而采取的行动。此外，作为主席国，波斯尼亚和黑塞哥维那推动了注重外国战斗人员问题的《欧洲委员会防止恐怖主义公约附加议定书》开放供签署进程。

继执行改革议程取得重大进展之后，波斯尼亚和黑塞哥维那于2月15日向欧洲联盟提交了其入盟申请。波斯尼亚和黑塞哥维那提交这一申请是欧洲联盟对波斯尼亚和黑塞哥维那采用新办法取得的具体结果。我们感谢欧洲联盟及其成员国大力支持波



斯尼亚和黑塞哥维那的欧洲前景。就波斯尼亚和黑塞哥维那而言，我们将继续努力进行改革，改善经济，加强法治和善治。

国家经济和财政状况一直受到全球经济发展减缓的影响。然而，2015年头三个季度，工业生产增加了2.5%，而通货膨胀率则为0.8%，这意味着消费品价格同前一年相比略有下降。

推动地区各国在共同关心领域开展友好和建设性合作是波斯尼亚和黑塞哥维那主要优先事项之一。波斯尼亚和黑塞哥维那继续特别注意加强同地区各国的合作。西巴尔干各国之间有一项共识是，运输和能源领域的协作是促进经济增长的最重要方面。

4月12日至16日举行的2016年莫斯塔国际经济洽谈会是进一步加强区域合作的重大机会。在该活动期间，波斯尼亚和黑塞哥维那主席团成员同区域领导人和各邻国领导人，包括克罗地亚总统、黑山总统、塞尔维亚总理、斯洛伐克总统和土耳其副总理，举行了一系列双边会议。

波斯尼亚和黑塞哥维那仍然致力于同前南斯拉夫问题国际法庭充分合作，并继续在国内法院处理战争罪行。我们重申，在地方层面打击有罪不罚现象对于波斯尼亚和黑塞哥维那这个复杂的多民族国家来说至关重要。在这方面，执行处理战争罪行的国家战略，而不论实施者或受害者属于哪个民族或信奉哪种宗教，对于实现和解与长期稳定是不可或缺的。

恐怖主义、激进化和暴力极端主义构成全球、区域和国家各级主要安全挑战之一。波斯尼亚和黑塞哥维那根据其经修正的刑法，继续处理参与为恐怖主义和准军事组织而战的个人以及那些为招募恐怖主义战斗人员提供便利的人。

波斯尼亚和黑塞哥维那的司法和安全机构继续执行我们关于预防和打击恐怖主义的战略。该战略，连同安全措施，都要求国家各利益攸关方，包括宗教界、教育机构、民间社会组织和媒体，开展

预防性活动来消除激进化现象。我们还要强调指出，在本报告所述期间，波斯尼亚和黑塞哥维那在打击有组织犯罪、腐败和洗钱等方面取得了重大进展。波斯尼亚和黑塞哥维那在欧洲联盟支持下提出了一项关于防止恐怖主义和非法武器贸易的区域倡议。该倡议的主要目标是建立一个关于构成安全威胁的个人的数据库和一个防止从西巴尔干各国走私军火的区域网络。

显然，难民和移徙者经由巴尔干地区涌入，继续给区域各国及其机构构成重大挑战。到目前为止，波斯尼亚和黑塞哥维那还没有经历到大批移徙者过境的压力。不过，波斯尼亚和黑塞哥维那的一些机构已经采取一系列全面措施，包括人道主义和安全领域的措施，以防一旦有大量难民涌入。我们认为，只有全球广泛协调行动，解决造成原籍国人口移徙的根本原因，才能带来令人满意的办法解决移徙危机。

最后，我谨表示，波斯尼亚和黑塞哥维那当局坚定不移地致力于继续作出努力，稳步地为我国公民建设更美好未来。我还要感谢国际伙伴持续不断地支持波斯尼亚和黑塞哥维那完成从一个安插援助消费国变为世界各地联合国维持和平行动警察和部队派遣国的漫长历程。

**主席（以阿拉伯语发言）：**我现在请欧洲联盟观察员发言。

**弗莱拉斯先生（以英语发言）：**我谨代表欧洲联盟（欧盟）及其成员国发言。候选国黑山和阿尔巴尼亚，以及乌克兰赞同这一发言。

我同其他发言者一道欢迎高级代表瓦伦丁·因兹科先生回到安理会，并向他保证，欧盟将继续给予支持。我也欢迎波斯尼亚和黑塞哥维那常驻代表，并感谢他的发言。

安理会讨论波斯尼亚和黑塞哥维那局势已有二十多年。在此期间，我们目睹讨论性质发生重要变化，这反映出该国的稳定得到加强，在促进民主、法治及社会经济发展领域取得了进展。安理会对该

国自1995年武装冲突结束以来所取得的成就有极大的贡献。

如今，波斯尼亚和黑塞哥维那积极参加联合国特派团，逐步完成从安保援助消费国到安保援助提供国的转型。该国曾担任安理会成员，履行分担维护全球和平与安全的责任。与此同时，前南斯拉夫问题国际刑事法庭和刑事法庭余留事项国际处理机制在波斯尼亚和黑塞哥维那地方司法当局的支持下继续作出努力，争取将战争罪犯绳之以法，为受害者伸张正义。

波斯尼亚和黑塞哥维那融入欧洲的前景是推动该国克服挑战，动员公民及其民选代表支持必要的政治和社会经济改革的重要驱动力。波斯尼亚和黑塞哥维那绝大多数国民强烈希望推进该国融入欧洲的愿望。2月15日，波斯尼亚和黑塞哥维那主席团提交了加入欧洲联盟的申请。欧盟欢迎这一做法，此举广泛和明确地表达了该国继续努力加入欧盟的承诺。申请是在2015年进一步深化与欧洲联盟的政治对话之后提出的。这再次证明欧洲联盟真正和持久地支持波斯尼亚和黑塞哥维那并与其进行接触。

欧洲联盟与其国际伙伴，包括国际金融机构一道，继续为波斯尼亚和黑塞哥维那的改革进行投资。这些共同努力有助于国内稳定，并为波斯尼亚和黑塞哥维那全体国民的未来繁荣奠定了基础，这也一直是欧洲联盟和安理会的长期共同目标。

波斯尼亚和黑塞哥维那当局在欧洲联盟及其国际伙伴的支持下，已经拟定、达成而且正在实施该国最近历史上最全面的一整套社会经济改革。这些努力需要有认真的承诺，要愿意做出艰难的政治决定，以克服投资不足、缺乏结构性改革和巨大的行政困难这些长期遗留问题。波斯尼亚和黑塞哥维那需要重振经济，使之更具竞争力。需要在这方面取得有意义的进展，使欧洲联盟理事会能够决定波斯尼亚和黑塞哥维那加入欧盟的今后步骤。

当地势头总体积极，但仍然面临长期政治分歧和行政与决策结构效率低下带来的严重挑战。我们

呼吁，在10月市政选举前避免制造分裂的议程和言论，因为它们可能削弱积极的势头，在国家需要调动所有资源实行改革之时造成决策效率低下。

塞族共和国领导人举行各种公投的意向尤为令人关切。这种政治举措分散对日趋严重的社会经济困难的注意力，模糊地方当局的责任，极有可能破坏稳定。公民们将看穿这些动作，并将追究其民选代表——公民们原本是委托民选代表解决这些问题——的责任。我谨借此机会鼓励所有当事方尽快就如何落实选举要求，以便于10月在莫斯塔尔举行选举达成协议。

需要在公民和代表公民利益的政治领导人之间广泛推进和解。若要成功，就需要国家团结一致向前推进。欧洲联盟重申其对波斯尼亚和黑塞哥维那作为一个主权和统一的国家领土完整的明确承诺，以及对波斯尼亚和黑塞哥维那融入欧洲的前景的明确承诺。

欧洲联盟将继续利用所有可用工具支持波斯尼亚和黑塞哥维那稳定和进步。安全局势总体保持相对平静和稳定，但稳定尚未得到充分巩固。在这方面，欧洲联盟确认，欧盟决定维持其在波斯尼亚和黑塞哥维那的存在，包括通过执行欧洲联盟领导的维和部队木槿花行动任务，同时侧重能力建设和培训。

随着该国稳定继续得到加强并在改革和入欧道路上进一步取得进展，欧盟将期待与国际社会继续讨论国际存在重组的问题。我们将在适当的论坛开展讨论。在这方面，关闭高级代表办事处的某些目标和条件尚未达到，欧洲联盟呼吁波斯尼亚和黑塞哥维那当局达到这些目标和条件。

从安理会上次讨论（见S/P. 7555）以来，波斯尼亚和黑塞哥维那已经取得显著进步。入欧前景推动着该国的改革，有助于国家整体稳定和发展。政治分歧，包括跨族政治分歧依然存在，需要国际社会继续关注和努力，并利用合适的工具。欧洲联盟期待安理会继续支持欧盟在指导和协助波斯尼亚和

黑塞哥维那实现国家和平、稳定与所有公民繁荣方面发挥作用。

**主席**（以阿拉伯语发言）：我现在请克罗地亚代表发言。

**德罗布尼亚克先生**（克罗地亚）（有英语发言）：首先让我与其他发言者一道欢迎高级代表瓦伦丁·因兹科。我还要表示，我们感谢他的通报和全面报告（S/2016/395，附件），感谢他的辛勤工作和奉献，认真履行其重要职责。

克罗地亚赞同欧洲联盟（欧盟）观察员刚才的发言。我谨以本国代表的身份谈几点。

克罗地亚定期参加安全理事会关于波斯尼亚和黑塞哥维那的半年度辩论。我们这样做，不仅是出于显而易见、不言而喻的原因—我们是波斯尼亚和黑塞哥维那的邻国和朋友。我们的参与还出于同样重要的原因，这包括克族是波斯尼亚和黑塞哥维那三大民族之一；作为《代顿和平协定》签署国，我们对波斯尼亚和黑塞哥维那负有特殊责任。鉴于所有这些原因，克罗地亚极端重视波斯尼亚和黑塞哥维那的领土完整、稳定和运作。

我们在许多场合已经指出，我们今天还要重申：波斯尼亚和黑塞哥维那是一个重要的欧洲国家，应该有一个安全和繁荣的未来；作为唯一与波斯尼亚和黑塞哥维那直接接壤的欧盟成员国，克罗地亚随时准备提供全面的支持和协助。

克罗地亚新政府充分致力于继续给予波斯尼亚和黑塞哥维那来自克罗地亚的有力支持。波斯尼亚和黑塞哥维那是克罗地亚新任外交与欧洲事务部长 Miro Kovač 先生1月份就职后出访的首个国家就清楚地证明了这一点。而且，我们还计划在不久的将来召开克罗地亚共和国政府与波斯尼亚和黑塞哥维那部长理事会的一次联合会议，以便进一步加强我们的合作与关系。

今天在我们讨论报告所述期间事态发展的同时，我愿谈谈对于我们尤其重要的三点意见，即融

入欧洲体系；波斯尼亚和黑塞哥维那作为一个主权和统一国家的领土完整、稳定以及充分行使职能；以及问责与和解。

关于第一点，克罗地亚一直有力支持波斯尼亚和黑塞哥维那融入欧洲—大西洋体系。因此，我们全心全意地欢迎并且有力支持波斯尼亚和黑塞哥维那2月份提交加入欧盟的申请。无疑，融入欧洲体系进程正在创造一种有利于该国内部整合与现代化的氛围。

加入欧盟的新做法迄今证明是有效的，并且正在取得成果。它协助为该国的改革进程和加入欧盟的道路注入新的能量。对改革议程、特别是积极努力以推进各项经济与社会改革的侧重使该国得以摆脱严重的停滞。克罗地亚将继续倡导在欧盟内外有力和持久地把波斯尼亚和黑塞哥维那作为侧重点。波斯尼亚和黑塞哥维那现正处在一个重要的十字路口，该国的政治领导人应不遗余力地利用这个积极势头向前推进，落实各项急需的改革，以改善社会经济形势，确保所有公民享有总体繁荣。

第二，波斯尼亚和黑塞哥维那作为一个主权和统一国家的领土完整、稳定以及充分行使职能对于克罗地亚至关重要。这也是整个东南欧和欧洲大陆稳定与繁荣的一个根本前提。植根于《代顿和平协定》的具体和复杂的政治体系在许多方面建立在族裔代表性的基础之上，这种代表性应基于组成该国的三个民族之间的真正平等。这种平等是实现该国稳定并使其充分行使职能的一个至关重要的因素。因此，我们对塞族共和国继续发表分裂性言论及其分裂性的想法与行动深表关切。这是不能接受的，它严重干扰了波斯尼亚和黑塞哥维那的改革议程和整体的稳定与进步。该国的未来绝不能够被某个单一实体所绑架。

我们注意到，塞族共和国国民议会议员就高级代表、波斯尼亚和黑塞哥维那法院及检察官办公室的权威举行全民投票的决定并未得到落实，但是我们感到遗憾的是，2015年6月的这个决定尚未撤销。

我们担心，塞族共和国的政治领导人可能再次在10月份的市级选举中推行分裂图谋。这个极具争议性的决定给波斯尼亚和黑塞哥维那国家的主权与完整造成了有害影响。它违反了《代顿和平协定》，极有可能破坏该国乃至广大地区的稳定。我们绝不能对此保持沉默；恰恰相反，应该明确和果断地谴责这种行径。

第三，关于问责与和解，3月下旬，前南斯拉夫问题国际法庭对拉多万·卡拉季奇一案做出等待已久的判决。法庭认定他犯有灭绝种族罪、危害人类罪及违反战争法规或惯例罪，这些罪行由塞族军队在波斯尼亚和黑塞哥维那武装冲突期间所犯下。该判决于战后20年做出，在战争期间发生了如斯雷布雷尼察灭绝种族行为等骇人的暴行。尽管卡拉季奇被判处40年监禁，但是对受害者及其家人来说，愈合创伤所需要的比这一纸判决要多得多。要实现波斯尼亚和黑塞哥维那国内外真正的和解，将需要做得更多。为此，不仅要把犯罪人投入监狱，而且要根除其灭绝种族的罪恶政策。

我们真诚希望战争及其各种恐怖结束20多年后，波斯尼亚和黑塞哥维那正坚定地走向一个更加美好、繁荣、安全以及稳定的未来。我们坚信，波斯尼亚和黑塞哥维那的这种未来在于加入欧洲联盟和北约国家的大家庭。我们期待这样一天：来自波斯尼亚和黑塞哥维那的爆炸新闻不是关于战争罪与痛苦，也不是关于不负责任的政客威胁到他们本应为之效力的国家的生存，而是像我愿在发言最后所讲述故事那样的新闻，这是一个有关自行车道的事。

克罗地亚和波斯尼亚和黑塞哥维那两国启动了一个由欧盟提供资金的联合项目，即翻新一条把位于克罗地亚海岸线上的杜布罗夫尼克与波斯尼亚和黑塞哥维那多山的内陆地区相连接的200公里长的旧铁路。这条历史线路所到之处风景优美，它将被变成一条长途自行车道，从而为边界两侧的当地民众带来旅游收入。这就是我们共同未来所在之处——这

些把我们连接在一起的东西和努力，还有我们共同的欧洲命运。

**主席**（以阿拉伯语发言）：我现在请塞尔维亚代表发言。

**米兰诺维奇先生**（塞尔维亚）（以英语发言）：主席先生，首先请允许我祝埃及的主席任期取得圆满成功，并感谢你召开本次会议。我欢迎因兹科高级代表回到联合国。由于我是最后一个发言，我感谢先前各位的发言。

塞尔维亚共和国坚定地致力于推动与其各邻国的全面双边关系，并继续努力为西巴尔干和东南欧洲的一种新型良好关系创造条件。作为一个近邻，波斯尼亚和黑塞哥维那是我国寻求实现这个重要目标过程中的一个极其重要的伙伴。存在着各种可能性、需求以及利益，但是我们需要做的是调集更多资源，并且振奋精神，为我们各族人民带来一个更加美好的未来。塞尔维亚政府、尤其是武契奇总理最近发起多项倡议，在与我们波斯尼亚和黑塞哥维那伙伴的合作中实现了重要突破，并使我们更加接近本地区所有负责任政府的共同目标，即：和解、互信、加快经济发展以及融入欧洲联盟（欧盟）。

自签署《代顿和平协定》，结束悲惨冲突带来的屠杀与破坏并给波斯尼亚和黑塞哥维那带来和平以来，已过去20多年。该《协定》的执行正进入第三个十年，它是波斯尼亚和黑塞哥维那及整个地区和解进程中的一个重要的必经步骤。它为恢复组成该国的各民族与实体之间的信任奠定了基础，此时此刻，这对于该国的未来也至关重要。尽管永远有可能做得更多，但是在社会整合、经济发展、波斯尼亚和黑塞哥维那与其邻国的合作以及该国实现融入的努力方面已取得重要成果，预计这些一体化努力与该地区其它地方一样，将在其成为欧盟正式成员的道路上起到推动作用。

作为《代顿协定》的一个担保国，塞尔维亚竭尽全力做波斯尼亚和黑塞哥维那可能的最好邻邦；毕竟，我们两国之间的关系会对整个区域产生连锁

反应。我国严格遵守《代顿协定》的各项规定，坚定地致力于维护波斯尼亚和黑塞哥维那的主权与领土完整，因为只有在全面稳定的情况下，波斯尼亚和黑塞哥维那才能成为这样一个邻国：其发展速度继续加快，而组成该国的各族人民明天将享有比今天更高的生活质量。我们认为，波斯尼亚和黑塞哥维那也是许多塞族人的家园，它现在站在迎接更美好未来的重要转折点，其区域一体化进程将加紧，基础设施、经济以及有效行政管理将在走向融入欧洲的道路上进一步发展。

波斯尼亚和黑塞哥维那两个实体和三个组成民族之间进行对话和达成协议，这是《代顿和平协定》二十多年来最重要的价值观和成就。这些举措旨在达成共识，是解决关系到波斯尼亚和黑塞哥维那现在和未来重要问题的唯一适当和有效工具。对话总是弥足珍贵的，在改革时期，在我们力求在融入欧洲进程中满足要求和达到标准时特别重要，因为它们有助于我们弥合分歧，这些分歧有时决定着我们的意见和立场。从自身经验和其它国家的经验出发，我国坚信，波斯尼亚和黑塞哥维那及其政治各派有意愿和力量来通过相互间的协议，达成惠及所有人并且得到所有人接受的解决办法。此类协议及其执行将有助于加强塞族、波什尼亚克和克罗地亚族之间的谅解和信任，推动融入欧洲进程和改革进程并为其提供额外动力。

我们看到，波斯尼亚和黑塞哥维那过去出现过各不相同的看法和意见。塞尔维亚认为，这些是内部问题，最好由其政治各派在国家现有法律制度内，在建设性和相互尊重的气氛中协商解决。

我国启动了若干最高级别政治对话，目的是与波斯尼亚和黑塞哥维那建立范围广泛的双边关系。去年11月，塞尔维亚政府与波斯尼亚和黑塞哥维那部长会议在萨拉热窝举行了一次联合会议。塞尔维亚总理阿莱克桑达尔·武契奇参加了2015年11月11日在斯雷布雷尼察举行的商务投资论坛。塞尔维亚政府拨出大笔资金，帮助执行对斯雷布雷尼察镇及其周边地区十分重要的项目，总计金额为500万欧元。

有鉴于发生在斯雷布雷尼察的悲剧以及波斯尼亚和黑塞哥维那许多其它城镇和村庄遭受的苦难，我国认为，建立伙伴关系以求和解和创建更美好的未来，这是促进与波斯尼亚和黑塞哥维那之间睦邻友好关系的最佳平台。今年4月12日，武契奇总理访问莫斯塔尔并为莫斯塔尔经贸交易会揭幕，在那里会晤了波斯尼亚和黑塞哥维那主席团全体成员。

塞尔维亚共和国愿意继续作出努力，不仅维持，还要推进与波斯尼亚和黑塞哥维那中央政府合作取得的成就，我们认为，这是寻求实现西巴尔干地区和东南欧稳定与繁荣的重要一环。依照《代顿协定》的规定，塞尔维亚也致力于推动与塞族共和国之间的透明关系，致力于开展并扩大与波斯尼亚和黑塞哥维那联邦的合作。

最近，波斯尼亚和黑塞哥维那提交了加入欧洲联盟的正式请求。塞尔维亚欢迎这一举措，并表示愿意与它分享从谈判进程中获得的经验。今年2月，在塞尔维亚共和国外交部举行了我们与波斯尼亚和黑塞哥维那之间的入盟双边磋商。当时，我们向波斯尼亚和黑塞哥维那对话方提供了塞尔维亚对欧洲联盟委员会问题单所作答复的副本，我们希望，这将对波斯尼亚和黑塞哥维那自己融入欧洲道路上的下一步有所帮助。尽管双方或许处在这一进程的不同阶段，但却积极相互支持，交流意见和经验，谅解备忘录为此提供了一个便利框架。

促进与波斯尼亚和黑塞哥维那之间的经济合作符合我国的长期利益。在这方面，我们高兴地注意到，合作水平逐年提高，贸易范围也逐年扩大。2015年，贸易往来金额已达14.41亿欧元，其中约9亿欧元为投资，目前，塞尔维亚是波斯尼亚和黑塞哥维那最大投资方之一，投资领域包括基础设施、能源和合资企业。

塞尔维亚坚定致力于促进和解和为地区各国人民创建更美好的未来。波斯尼亚和黑塞哥维那是我国的最重要邻国，我们与该国的关系及其稳定和繁荣至关重要。我们愿意加强我们之间的接触与合作。

作，并愿作出更大努力来寻求和平、安全和更美好的未来，本地区各国人民有权享受而且也理应拥有这一未来。

中午12时15分散会。